

Vydavateľ
PPA - ATIS
Dobrovičova 12
815 26 Bratislava
Tel. a fax: **02 / 59 266 254**
e-mail: atis@apa.sk
ATIS na INTERNETE
www.apa.sk

V tomto čísle:

1. [Komisia navrhuje spôsoby zabezpečenia nižších a konkurencieschopnejších cien potravín](#)
2. [Priestor pre České mlieko je v Číne](#)
3. [Ceny mladých býkov R 3](#)
4. [Ceny ošípaných triedy E](#)
5. [Ceny chladených kurčiat](#)
6. [Ceny vajec \(L+M\)](#)
7. [Ceny masla](#)
8. [Ceny syrov](#)
9. [Ceny pšenice](#)
10. [Ceny jačmeňa](#)
11. [Ceny kukurice](#)
12. [Ceny zemiakov](#)
13. [Produkcia obilnín v Poľsku](#)
14. [Dažde poškodzujú úrodu ozimín v Austrálii](#)
[Ponuka kukurice bude podľa USDA vyššia](#)
[Spotreba mlieka v Indii stúpa](#)

ISSN 1336 – 443X



Komisia navrhuje spôsoby zabezpečenia nižších a konkurencieschopnejších cien potravín

Európska komisia schválila oznámenie zamerané na zlepšenie fungovania potravinového dodávateľského reťazca s cieľom znížiť ceny pre spotrebiteľov. V porovnaní s rekordnou úrovňou na začiatku minulého roka sa ceny potravín podstatne znížili, ale základné príčiny nárastu cien poľnohospodárskych komodít zo strednodobého hľadiska vrátane regulačných obmedzení, nedostatočnej hospodárskej súťaže a špekulácií naďalej pretrvávajú a musia sa riešiť.

V decembrovom oznámení sú navrhnuté spôsoby zlepšenia fungovania potravinového dodávateľského reťazca v Európe s cieľom poskytnúť európskym domácnostiam trvalo konkurenčné ceny. Toto oznámenie je reakciou na žiadosť Európskej rady, ktorej zasadnutie sa konalo v júni, s cieľom zistiť príčiny prudkého zvyšovania cien potravín v dôsledku ešte rýchlejšieho nárastu cien komodít.

Komisia navrhuje:

- podporiť konkurencieschopnosť potravinového dodávateľského reťazca s cieľom zvýšiť odolnosť proti svetovým cenovým šokom; skupina na vysokej úrovni pre konkurencieschopnosť agropotravinárskeho priemyslu vydá odporúčania na začiatku roka 2009;
- zabezpečiť dôrazné a súdržné presadzovanie pravidiel hospodárskej súťaže na úrovni EÚ a vnútroštátnej úrovni prostredníctvom Európskej siete pre hospodársku súťaž a zamerať sa na postupy a obmedzenia, ktoré sú mimoriadne škodlivé;
- preskúmať potenciálne reštriktívne predpisy na vnútroštátnej úrovni alebo aj na úrovni EÚ; predpisy, ktoré obmedzujú vstup na trh, sa musia preskúmať a v prípade potreby zrušiť, pričom sa zohľadnia ich environmentálne a sociálne ciele; toto sa vykoná v súvislosti s monitorovaním maloobchodného trhu a transpozíciou smernice o službách; predpisy, ktoré znižujú schopnosť konkurovať v cenách, by sa mali preskúmať na vnútroštátnej úrovni; mali by sa preskúmať oneskorené platby maloobchodníkov alebo príliš vysoké poplatky, ktoré sa požadujú od výrobcov za propagačné ponuky; o predpisoch, ktoré sa týkajú otváracích hodín, by sa tiež mali viesť konzultácie na vnútroštátnej úrovni;

Pokračovanie na str. 2

Komisia navrhuje...

- spotrebitelia by mali mať možnosť lepšie porovnať ceny; zavedie sa nepretržité európske monitorovanie cien;
- komisia spolu s regulačnými orgánmi v oblasti trhov s komoditami preskúma, ako zabrániť prílišnej nestabilite na trhoch, ktorá neprospeje výrobcovi ani spotrebiteľovi.

Mali by sa posilniť snahy o opätovné nastolenie rovnováhy celosvetového dopytu a ponuky v oblasti potravín, stimulovanie poľnohospodárskeho výskumu a otvorenie medzinárodných trhov.

Aj napriek tomu, že ceny komodít zo strednodobého hľadiska prudko poklesli, štrukturálne faktory ako zvyšovanie celosvetového dopytu pravdepodobne udržia ceny na zvýšenej úrovni.

Nárast cien od roku 2006 sprevádzalo prudké zvýšenie investícií do príslušných derivátov. Nedávny náhly odliv investícií z termínovaných trhov by mohol naznačovať prasknutie špekulačnej bubliny. Zostávajú však aj obavy z nestability.

Dôležitú úlohu zohrávali aj problémy fungovania potravinového dodávateľského reťazca

ca z hľadiska úrovne hospodárskej súťaže a právnych predpisov.

Vývoj cien potravín v členských štátoch reagoval na zmeny veľmi rozdielne, čo znamená, že trh EÚ je ešte stále rozdrobený. Konsolidácia trhu povedie k nárastu efektívnosti a k zníženiu cien. Nesmie však zhoršiť podmienky hospodárskej súťaže na miestnej úrovni na úkor spotrebiteľov a podnikov.

Fungovanie potravinového dodávateľského reťazca sa zjavne dá ešte výrazne zlepšiť, aby sa zabezpečilo, že integrácia a konsolidácia odvetví pôjde ruka v ruku s vyššou konkurencieschopnosťou a nižšími cenami, ako aj širším výberom potravinových výrobkov.

Podpora otvorenej obchodnej politiky prostredníctvom ukončenia obchodných rokovaní WTO v Dohe by prospela všetkým vrátane rozvojových krajín, ktoré trpia zvýšenými cenami najviac. Tým, že sa EÚ dohodla na kontrole zdravotného stavu SPP, podnikla rozhodné kroky na pomoc poľnohospodárom, aby mohli reagovať na signály trhu a využívať nové možnosti, pričom poskytla modernú záchrannú sieť pre skutočné krízy na trhu.

Európska komisia

Priestor pre České mlieko je v Číne

Vďaka serióznemu a starostlivému rokovaniu Štátnej veterinárnej správy ČR so zodpovedajúcou čínskou autoritou sa budú môcť v tomto roku uplatniť české mliečne výrobky vyrobené z tepelne ošetreného mlieka a tepelne ošetrené mlieko na Čínskom trhu. Informoval o tom hovorca Štátnej veterinárnej správy ČR Josef Duben.

Na konci minulého roka sa totiž podarilo Štátnej veterinárnej správe ČR (SVS ČR) v spolupráci s českým veľvyslanectvom v Pekingu vypracovať a preložiť veterinárne osvedčenie na vývoz mliečnych výrobkov do ČLR. Vývoz je teda povolený, túto skutočnosť potvrdzuje nóta č. 1296/2008 z 15. 12. 2008. Že Čínsky úrad pre dovozy a karantény (AQSIQ) – schválil túto možnosť, je podľa

Milana Malena, ústredného riaditeľa SVS ČR, veľmi významným krokom, na začiatku ktorého boli podrobné a dôsledné bilaterálne rokovania zástupcov SVS a čínskej strany, naposledy aj na zasadnutí WTO v Ženeve v októbri minulého roka.

Možnosť vyvážať české mliečne výrobky na taký veľký trh, ako je čínsky, môže byť dobrou správou pre českých výrobcov. Svedčí to podľa J. Dubna o tom, že orgány nášho štátneho veterinárneho dozoru usilujú okrem nezávadnosti produkcie aj o možnosti jej uplatnenia na ostatných trhoch. Znamená to, že certifikácia výrobkov ČR je dôveryhodná a akceptovaná, vyhlásil hovorca veterinárneho dozoru.

PPA-ATIS/agroweb

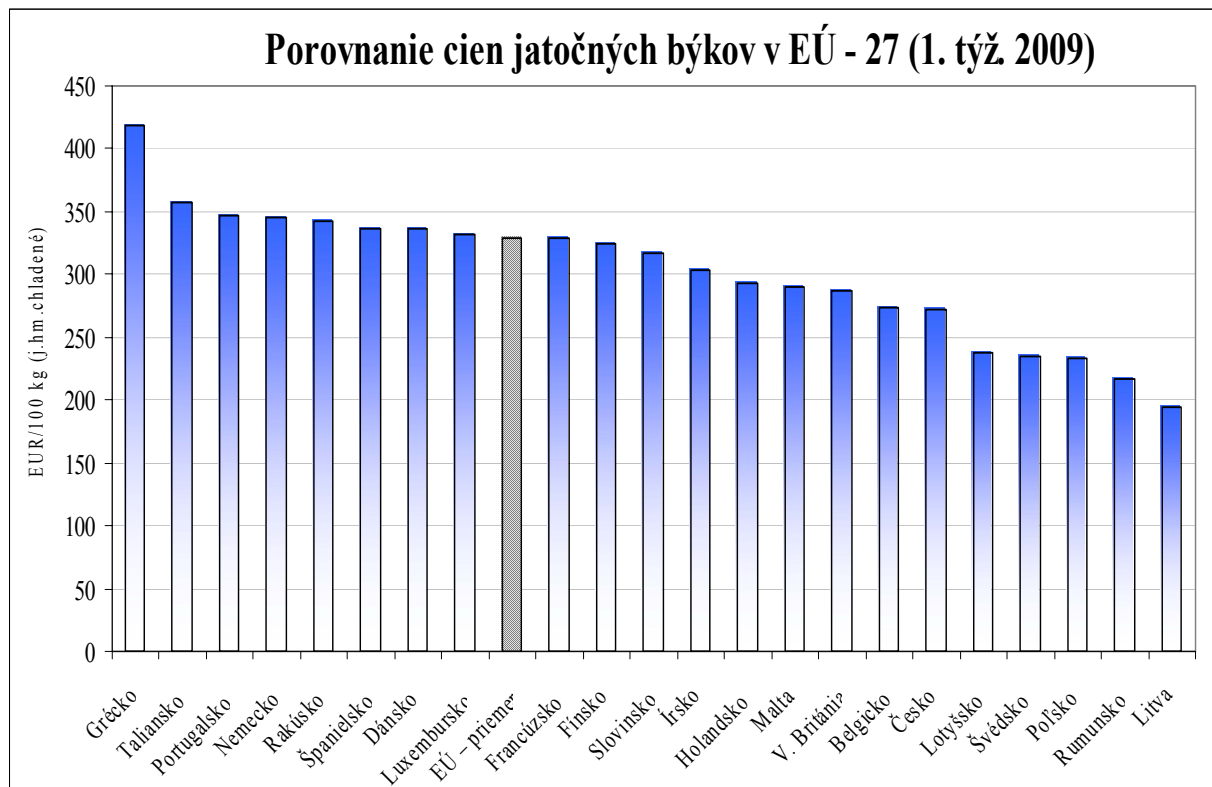
Ceny mladých býkov R 3 v štátoch EÚ – 27

v EUR/100 kg (jat. hmot. chladené)

2008 - 2009	49. týždeň	50. týždeň	51. týždeň	52. týždeň	1. týždeň 2009	1. týždeň 2008	Vývoj v % 2009/2008	1. týž. 09 Sk/kg
Belgicko	268,63	268,83	273,51	273,71	273,71	249,70	9,6	82,46
Česko	278,09	280,53	275,39	269,55	271,90	271,84	-	81,91
Dánsko	349,54	348,06	341,21	341,18	336,23	302,63	11,1	101,29
Nemecko	340,97	340,43	343,76	346,64	345,43	323,91	6,6	104,06
Grécko	419,67	421,17	421,17	407,91	417,88	407,58	2,5	125,89
Španielsko	331,64	331,64	334,32	336,59	336,59	306,76	9,7	101,40
Francúzsko	322,00	326,00	328,00	329,00	329,00	317,00	3,8	99,11
Írsko	308,41	306,35	305,11	305,12	303,79	291,94	4,1	91,52
Taliansko	360,05	357,57	357,57	357,57	357,57	343,03	4,2	107,72
Lotyšsko	237,35	199,96	237,56	224,23	237,93	204,73	16,2	71,68
Litva	229,37	225,81	225,22	225,67	194,83	219,35	-11,2	58,69
Luxembursko	313,60	326,05	331,44	331,44	331,44	312,62	6,0	99,85
Maďarsko	-	251,17	249,19	-	-	-	-	-
Malta	298,00	298,00	290,00	290,00	290,00	358,26	-19,1	87,37
Holandsko	314,28	304,40	303,44	317,92	292,42	273,96	6,7	88,09
Rakúsko	336,19	335,89	335,68	339,25	342,88	330,15	3,9	103,30
Poľsko	243,65	241,14	234,89	236,16	232,78	256,06	-9,1	70,13
Portugalsko	333,80	337,60	340,70	341,80	347,20	340,40	2,0	104,60
Rumunsko	237,64	211,53	219,63	-	217,14	-	-	65,42
Slovinsko	304,30	309,63	313,56	315,76	316,92	303,79	4,3	95,48
Slovensko	295,64	365,89	-	-	-	245,95	-	-
Fínsko	346,76	342,12	342,75	324,43	324,55	346,19	-6,3	97,77
Švédsko	267,72	257,30	242,06	231,29	234,26	286,73	-18,3	70,57
Veľká Británia	307,86	297,48	288,48	281,72	286,39	276,76	3,5	86,28
EÚ – priemer	329,15	328,30	328,86	330,71	329,63	314,65	4,8	99,31

Zdroj: EK, * krajina nedodala cenu, údaj je z predchádzajúceho týždňa.

Ceny sú prerátané priemerom kurzov NBS za uvedený týždeň.



Graf: PPA-ATIS

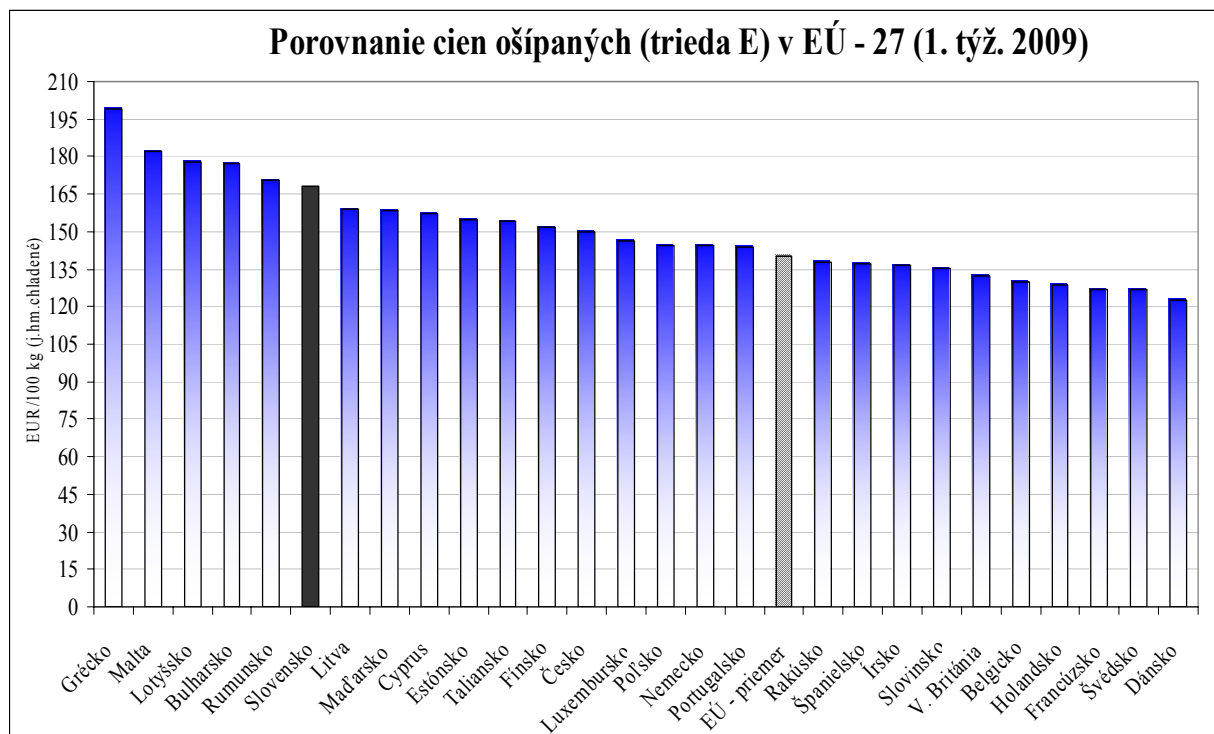
Ceny ošípaných triedy E v štátoch EÚ – 27

v EUR/100 kg (jat. hmot. chladené)

2008 - 2009	49. týždeň	50. týždeň	51. týždeň	52. týždeň	1. týždeň 2009	1. týždeň 2008	Vývoj v % 2009/2008	1. týž. 09 Sk/kg
Belgicko	140,20	140,00	136,40	130,60	129,90	124,40	4,4	39,13
Bulharsko	178,65	177,51	177,39	176,61	177,01	178,24	-0,7	53,33
Česko	154,28	155,19	154,72	152,35	150,17	141,83	5,9	45,24
Dánsko	129,13	124,97	124,97	122,81	122,82	107,04	14,7	37,00
Nemecko	156,94	154,83	149,16	145,12	144,36	135,04	6,9	43,49
Estónsko	156,55	156,06	156,31	155,66	155,02	141,44	9,6	46,70
Grécko	187,57	187,57	193,70	195,93	198,99	171,51	16,0	59,95
Španielsko	137,20	137,55	136,90	136,67	137,12	130,26	5,3	41,31
Francúzsko	133,00	133,00	134,00	131,00	127,00	122,00	4,1	38,26
Írsko	140,61	136,66	136,69	136,69	136,66	131,81	3,7	41,17
Taliansko	163,85	160,21	156,26	153,78	153,93	152,87	0,7	46,37
Cyprus	142,00	157,00	157,00	157,00	157,00	144,00	9,0	47,30
Lotyšsko	175,36	176,12	176,56	176,59	177,70	146,38	21,4	53,53
Litva	172,96	165,75	167,94	161,13	158,84	156,68	1,4	47,85
Luxembursko	158,10	155,90	149,90	146,60	146,40	137,80	6,2	44,10
Maďarsko	162,75	161,16	160,55	160,21	158,57	138,76	14,3	47,77
Malta	182,00	182,00	182,00	182,00	182,00	148,71	22,4	54,83
Holandsko	137,83	137,88	133,34	128,39	128,42	120,50	6,6	38,69
Rakúsko	147,51	147,59	144,38	138,77	137,67	135,52	1,6	41,47
Poľsko	155,59	154,17	147,81	145,99	144,41	142,86	1,1	43,51
Portugalsko	144,00	144,00	144,00	144,00	144,00	143,00	0,7	43,38
Rumunsko	173,96	171,15	173,51	175,34	170,74	143,52	19,0	51,44
Slovinsko	144,02	144,03	141,33	137,10	135,48	134,45	0,8	40,81
Slovensko	166,36	169,43	169,90	168,26	168,26	142,16	18,4	50,69
Fínsko	153,72	152,92	154,26	155,51	152,02	146,85	3,5	45,80
Švédsko	146,12	142,61	132,59	124,98	126,59	137,63	-8,0	38,14
Veľká Británia	149,85	140,18	139,31	135,31	132,35	143,68	-7,9	39,87
EÚ - priemer	147,74	146,24	143,80	141,35	140,35	133,01	5,5	42,28

Zdroj: EK

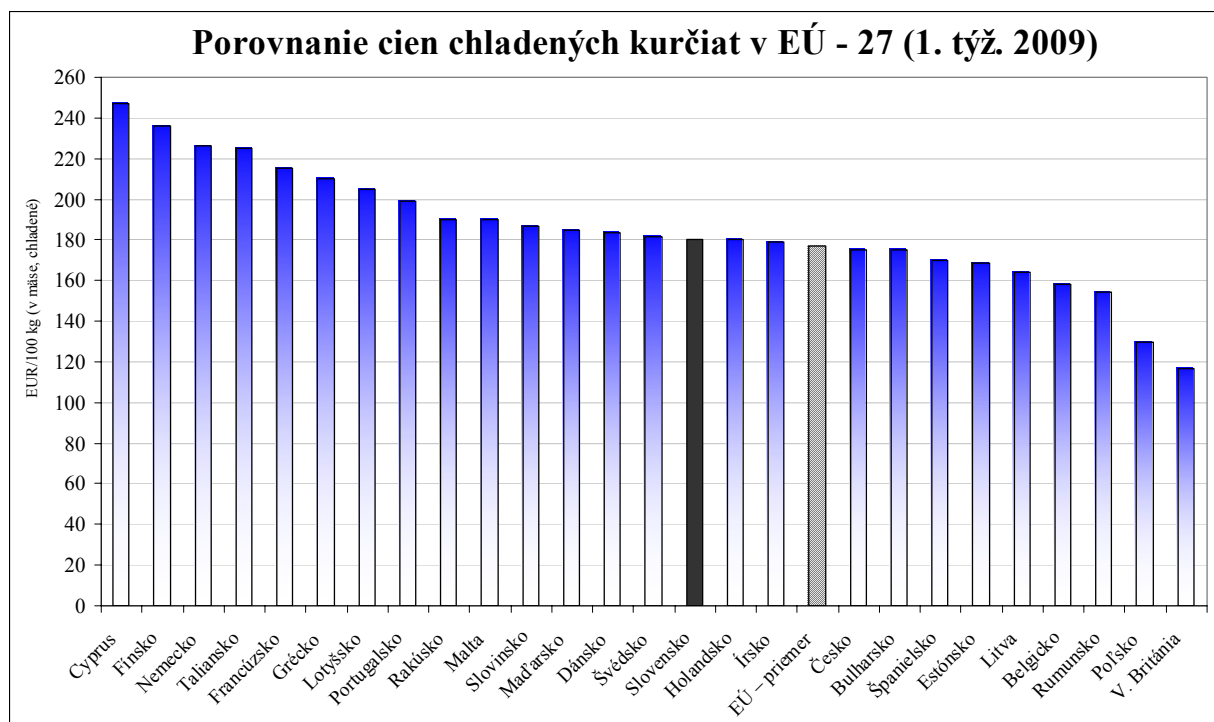
Ceny sú prerátané priemerom kurzov NBS za uvedený týždeň



Graf: PPA-ATIS

Ceny chladených kurčiat v EÚ – 27
v EUR/100 kg (v mäse)

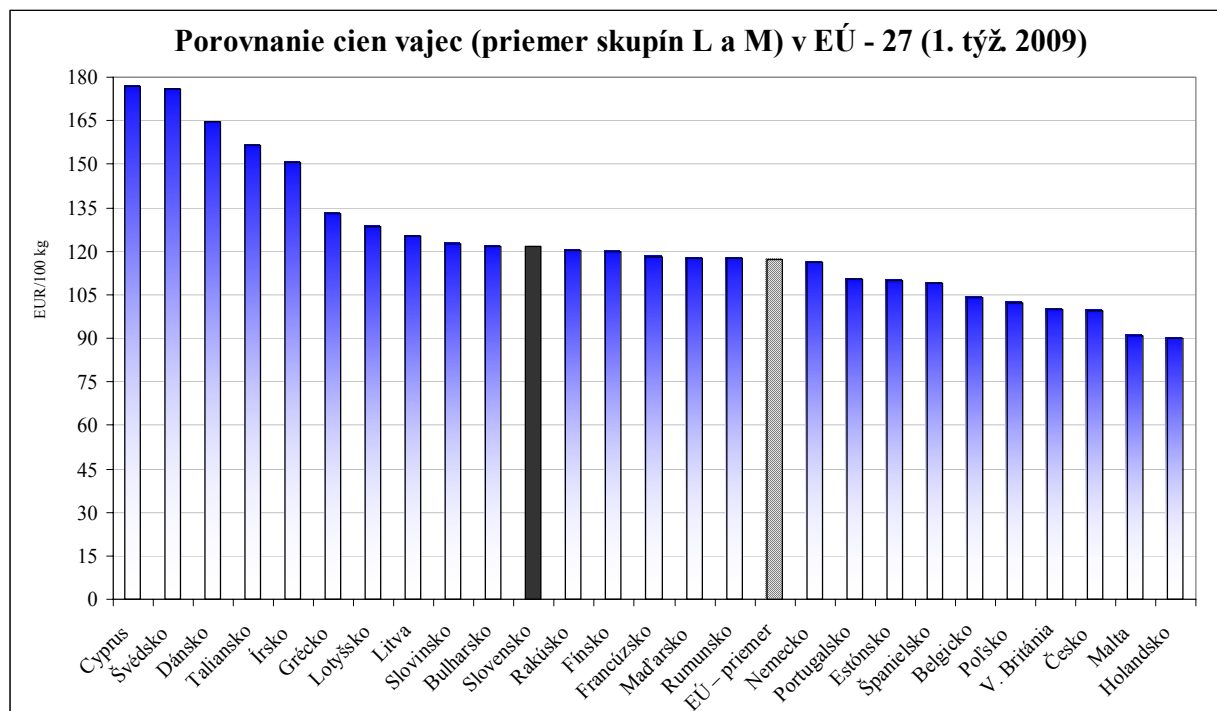
2008 - 2009	49. týždeň	50. týždeň	51. týždeň	52. týždeň	1. týždeň 2009	1. týždeň 2008	Vývoj v % 2009/2008	1. týž. 09 Sk/kg
Belgicko	152,00	155,00	155,00	157,00	158,00	165,00	-4,2	47,60
Bulharsko	155,90	160,31	160,99	160,38	175,29	146,60	19,6	52,81
Česko	183,38	178,47	176,10	176,10	175,34	200,03	-12,3	52,82
Dánsko	183,48	183,48	183,48	183,48	*183,48	207,65	-11,6	55,28
Nemecko	226,50	226,50	226,50	226,50	*226,50	229,00	-1,1	68,24
Estónsko	165,53	164,89	171,28	168,73	168,73	208,93	-19,2	50,83
Grécko	214,00	212,00	210,00	210,00	*210,00	214,00	-1,9	63,26
Španielsko	165,62	168,75	168,50	170,12	170,12	181,41	-6,2	51,25
Francúzsko	215,00	215,00	215,00	215,00	215,00	225,00	-4,4	64,77
Írsko	179,00	179,00	179,00	179,00	*179,00	176,00	1,7	53,93
Taliano	203,75	216,25	225,00	225,00	*225,00	220,00	2,3	67,78
Cyprus	247,02	247,02	247,02	246,77	246,77	243,35	1,4	74,34
Lotyšsko	198,27	195,02	197,99	201,71	205,14	200,37	2,4	61,80
Litva	164,66	163,15	161,64	163,01	164,25	165,74	-0,9	49,48
Maďarsko	184,17	184,64	184,64	184,64	*184,64	197,20	-6,4	55,62
Malta	189,75	189,75	189,75	189,75	*189,75	172,96	9,7	57,16
Holandsko	180,00	180,00	180,00	180,00	*180,00	175,00	2,9	54,23
Rakúsko	189,59	187,10	189,60	189,32	189,92	193,08	-1,6	57,22
Poľsko	116,56	114,57	114,57	114,57	129,59	128,07	1,2	39,04
Portugalsko	156,50	160,00	159,00	176,00	199,00	190,00	4,7	59,95
Rumunsko	166,70	164,76	159,81	156,59	154,28	172,17	-10,4	46,48
Slovinsko	185,19	184,95	185,99	177,83	186,68	204,46	-8,7	56,24
Slovensko	183,80	184,24	187,16	180,05	*180,05	169,43	6,3	54,24
Fínsko	237,28	234,97	233,48	236,66	235,74	204,19	15,5	71,02
Švédsko	181,53	181,53	181,53	181,53	*181,53	201,77	-10,0	54,69
Veľká Británia	131,59	127,77	122,50	118,78	116,73	135,97	-14,2	35,17
EÚ – priemer	174,46	175,14	174,88	174,99	176,98	183,85	-3,7	53,32

*Zdroj: EK, * krajina nedodala cenu, údaj je z predchádzajúceho týždňa.*
Ceny sú prerátané priemerom kurzov NBS za uvedený týždeň.

Graf: PPA-ATIS

Priemerné ceny vajec (L+M) v štátoch EÚ – 27
v EUR/100 kg

2008 - 2009	49. týždeň	50. týždeň	51. týždeň	52. týždeň	1. týždeň 2009	1. týždeň 2008	Vývoj v % 2009/2008	1. týž. 09 Sk/kg
Belgicko	103,03	111,20	111,20	110,25	103,98	112,47	-7,5	31,33
Bulharsko	115,04	116,00	122,55	122,82	121,75	113,89	6,9	36,68
Česko	108,19	107,43	109,29	109,29	99,47	131,04	-24,1	29,97
Dánsko	164,55	164,55	164,55	164,55	*164,55	156,01	5,5	49,57
Nemecko	107,89	114,71	119,44	119,48	116,38	118,53	-1,8	35,06
Estónsko	103,68	107,31	112,86	108,05	110,01	119,15	-7,7	33,14
Grécko	131,00	131,00	133,00	133,00	*133,00	138,00	-3,6	40,07
Španielsko	107,33	108,60	108,61	108,89	*108,89	119,70	-9,0	32,80
Francúzsko	107,84	109,35	115,77	118,71	118,24	123,71	-4,4	35,62
Írsko	150,46	150,46	150,46	150,46	*150,46	146,64	2,6	45,33
Taliansko	154,17	156,55	156,55	156,55	*156,55	175,99	-11,0	47,16
Cyprus	177,54	177,54	177,54	177,54	176,70	148,87	18,7	53,23
Lotyšsko	136,35	129,59	136,05	128,63	128,49	131,87	-2,6	38,71
Litva	121,27	120,82	122,65	120,64	125,35	116,66	7,4	37,76
Maďarsko	116,00	117,77	117,77	117,77	*117,77	127,22	-7,4	35,48
Malta	101,85	101,85	91,01	91,01	*91,01	89,40	1,8	27,42
Holandsko	87,00	90,00	90,00	90,00	*90,00	104,00	-13,5	27,11
Rakúsko	108,46	117,09	122,55	120,97	120,08	116,12	3,4	36,18
Poľsko	113,03	111,65	111,65	111,65	102,07	129,23	-21,0	30,75
Portugalsko	108,80	110,45	110,45	110,45	110,45	125,00	-11,6	33,27
Rumunsko	127,31	128,83	127,34	121,99	117,51	128,78	-8,7	35,40
Slovinsko	128,15	131,88	132,86	135,11	122,70	109,69	11,9	36,96
Slovensko	118,42	122,60	126,19	121,56	*121,56	118,09	2,9	36,62
Fínsko	118,85	118,83	119,71	119,78	*119,78	126,64	-5,4	36,08
Švédsko	175,90	175,90	175,90	175,90	*175,90	175,33	0,3	52,99
Veľká Británia	112,75	109,47	104,95	101,77	100,01	114,89	-13,0	30,13
EÚ – priemer	116,68	118,39	119,60	119,28	117,29	128,05	-8,4	35,33

Zdroj: EK, * krajina nedodala cenu, údaj je z predchádzajúceho týždňa. Ceny sú prerátané priemerom kurzov NBS za uvedený týždeň.



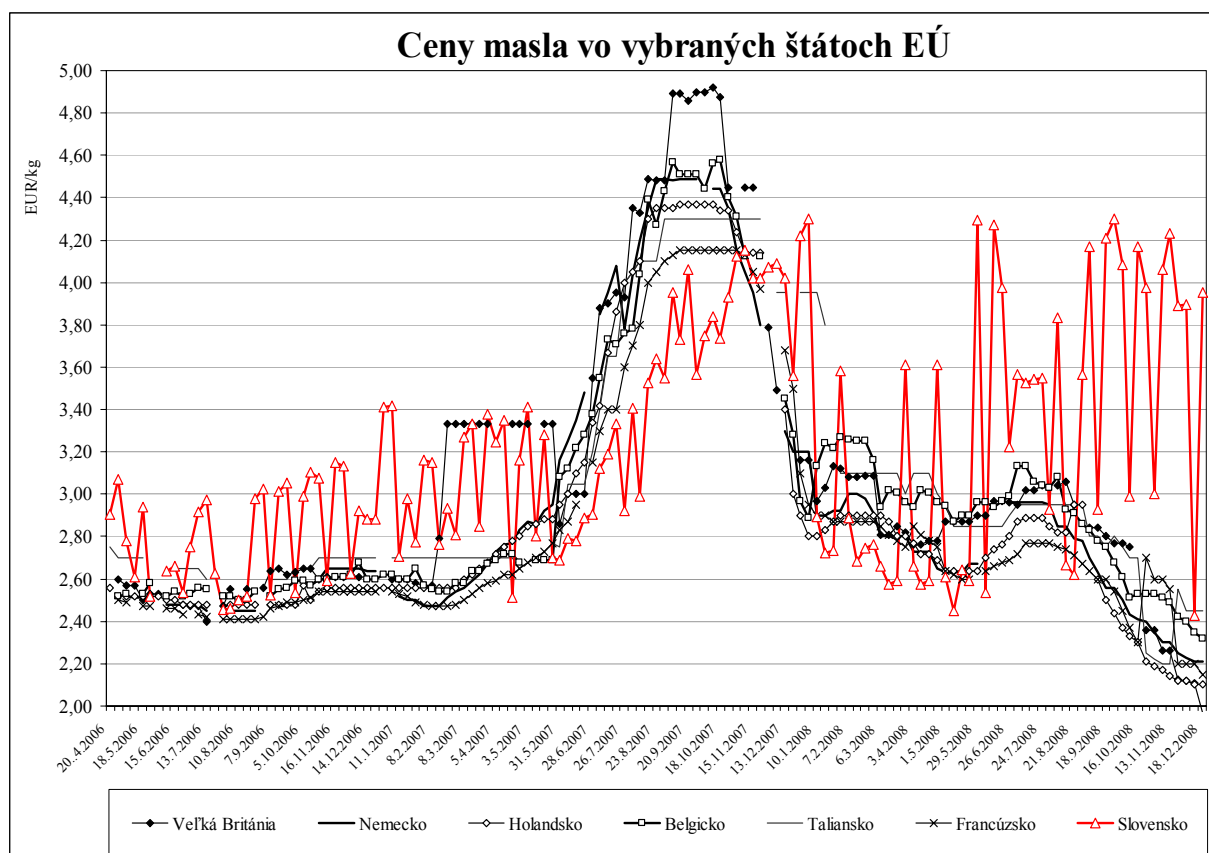
Graf: PPA-ATIS

Ceny masla v štátoch EÚ – 27
v EUR/kg

Dátum	V. Británia	Nemecko	Holandsko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Slovensko ^{1/}
7. 8. 2008	3,04	2,85	2,82	3,08	2,75	2,95	3,84
14. 8. 2008	3,06	2,85	2,82	2,93	2,74	2,95	2,67
21. 8. 2008	2,95	2,79	2,95	2,91	2,71	2,95	2,62
28. 8. 2008	2,95	2,78	2,95	2,86	2,67	2,95	3,57
4. 9. 2008	2,84	2,70	-	2,83	2,64	2,80	4,17
11. 9. 2008	2,84	2,63	2,60	2,78	2,60	2,80	2,93
18. 9. 2008	2,80	2,56	2,50	2,75	2,60	2,75	4,21
25. 9. 2008	2,77	2,56	2,44	2,68	2,54	2,80	4,30
2. 10. 2008	2,77	2,50	2,37	2,61	2,45	2,75	4,09
9. 10. 2008	2,75	2,43	2,33	2,51	2,37	2,70	2,99
16. 10. 2008	2,77	2,41	2,30	2,53	2,30	2,70	4,17
23. 10. 2008	2,36	2,40	2,21	2,53	2,25	2,70	3,98
30. 10. 2008	2,36	2,35	2,19	2,53	2,22	2,60	3,00
6. 11. 2008	2,26	2,30	2,17	2,51	2,20	2,60	4,06
13. 11. 2008	2,26	2,30	2,14	2,49	2,20	2,55	4,23
20. 11. 2008	2,12	2,25	2,12	2,42	2,20	2,55	3,89
4. 12. 2008	2,12	2,23	2,12	2,40	2,20	2,45	3,89
11. 12. 2008	2,11	2,21	2,10	2,35	2,20	2,45	2,43
18. 12. 2008	1,97	2,21	2,10	2,32	2,15	2,45	3,95
18. 12. 2008 (Sk/kg)	59,30	66,70	63,38	70,02	64,89	73,94	119,30

Zdroj: ZMP, veľkoobchodné ceny masla, ^{1/} PPA - ATIS, SR - odbytová cena (bez DPH)

Ceny sú prerátané priemerom kurzov NBS za 51. týždeň 2008



Graf: PPA-ATIS

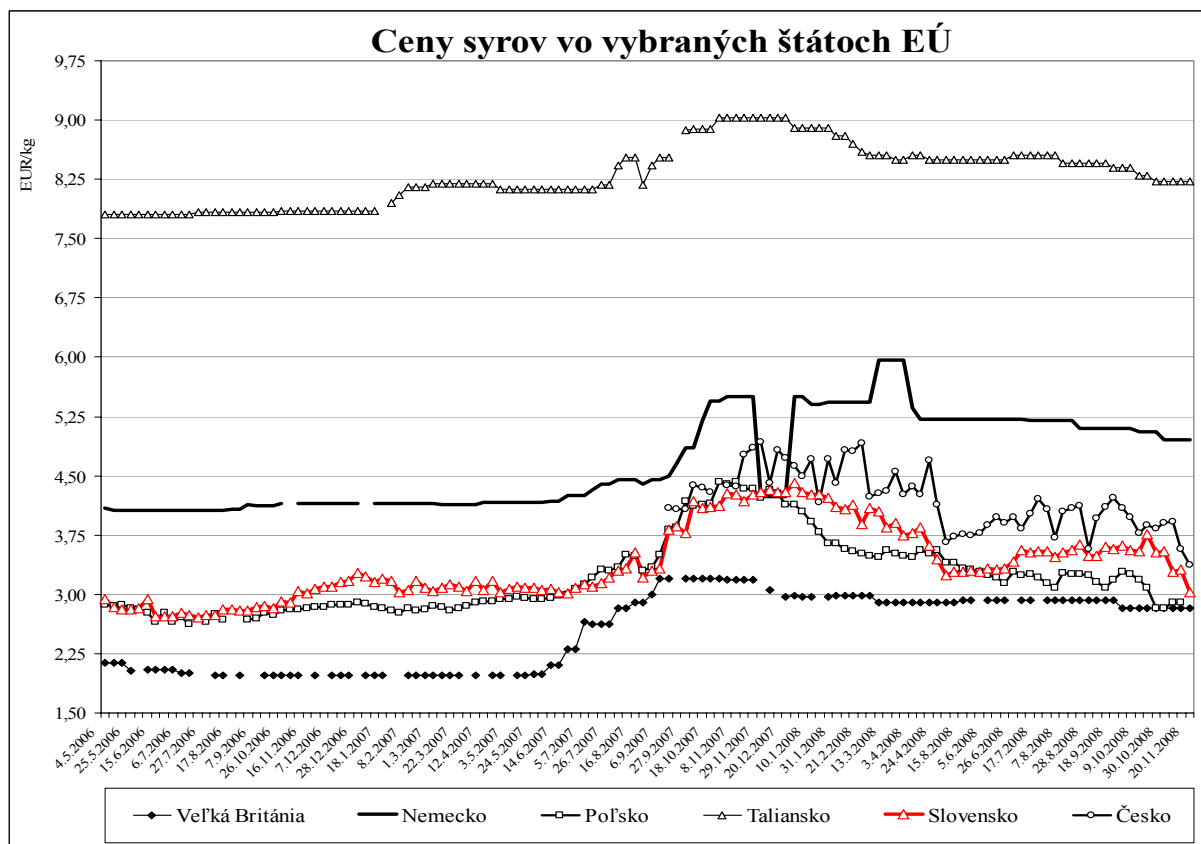
Ceny syrov vo vybraných štátoch EÚ – 27

v EUR/kg

Dátum	V. Británia ^{1/}	Nemecko ^{2/}	Poľsko ^{2/}	Česko ^{4/}	Taliansko ^{2/}	Slovensko ^{3/}
31. 7. 2008	2,93	5,20	3,08	3,72	8,55	3,47
7. 8. 2008	2,93	5,20	3,27	4,05	8,45	3,53
14. 8. 2008	2,93	5,20	3,25	4,10	8,45	3,56
21. 8. 2008	2,93	5,10	3,25	4,12	8,45	3,62
28. 8. 2008	2,93	5,10	3,25	3,57	8,45	3,48
4. 9. 2008	2,93	5,10	3,16	3,96	8,45	3,49
11. 9. 2008	2,93	5,10	3,09	4,10	8,45	3,60
18. 9. 2008	2,93	5,10	3,18	4,22	8,40	3,57
25. 9. 2008	2,83	5,10	3,29	4,09	8,40	3,61
2. 10. 2008	2,83	5,10	3,25	3,97	8,40	3,56
9. 10. 2008	2,83	5,05	3,18	3,77	8,30	3,55
16. 10. 2008	2,83	5,05	3,08	3,87	8,30	3,76
23. 10. 2008	2,83	5,05	2,83	3,83	8,23	3,53
30. 10. 2008	2,83	4,95	2,83	3,90	8,23	3,54
6. 11. 2008	2,83	4,95	2,89	3,91	8,23	3,29
13. 11. 2008	2,83	4,95	2,89	3,58	8,23	3,31
20. 11. 2008	2,83	4,95	2,89	3,37	8,23	3,02
4. 12. 2008	2,83	4,95	2,76	3,81	8,23	3,19
11. 12. 2008	2,83	4,85	2,67	3,63	8,23	2,85
18. 12. 2008	2,83	4,85	2,61	3,55	8,23	2,90
18. 12. 2008 (Sk/kg)	85,41	146,37	78,83	107,25	248,38	87,38

 Zdroj: ^{1/} ZMP, ^{2/} CLAL, ^{3/} PPA – ATIS, ^{4/} SZIF

Ceny sú prerátané priemerom kurzov NBS za 51. týždeň 2008



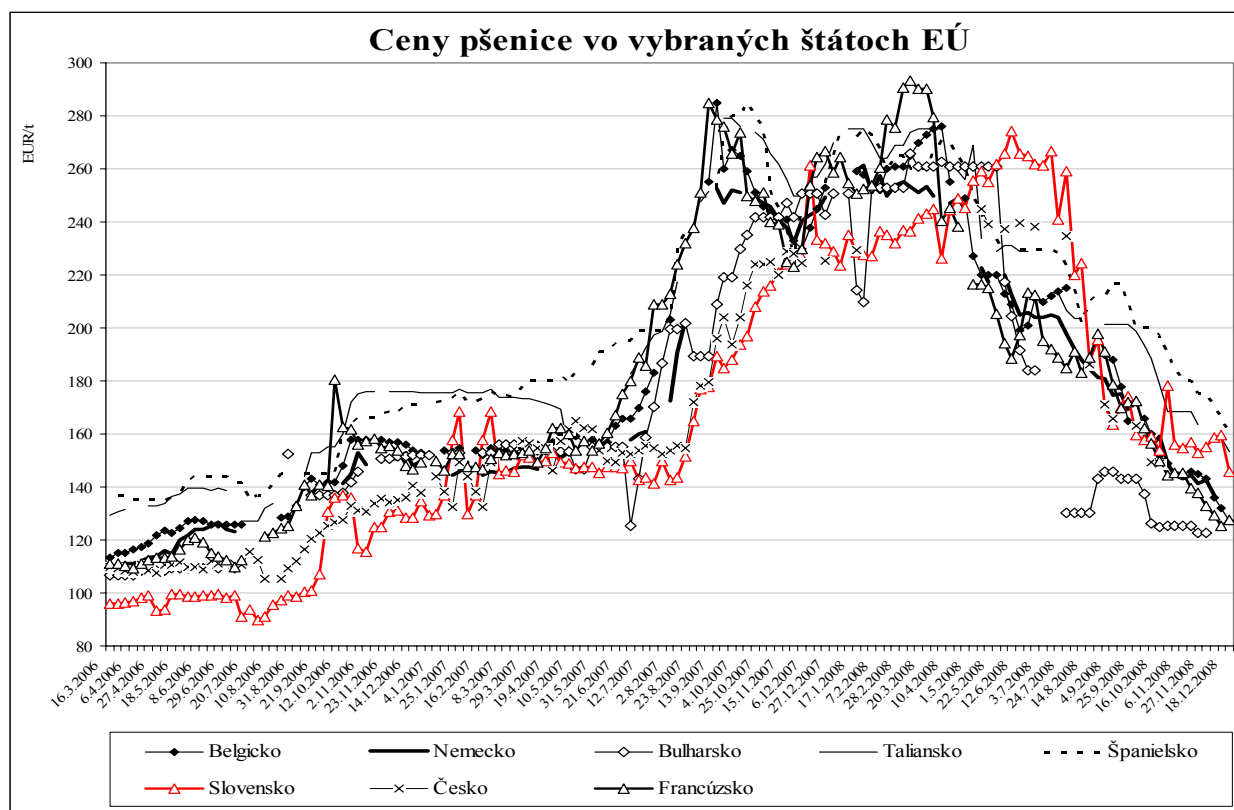
Graf: PPA-ATIS

Syry: Veľká Británia – anglický Čedar, cena zo skladu (bez DPH), Nemecko Kempten – ementál 45-48 % t. v. s., Poľsko – Eidam 45 % t. v. s., Taliansko – Miláno: Parmigiano reg-

giano, 24 mesiacov (bez DPH), Česko - Eidam 45 % t. v. s., cena z mliekarnie (bez DPH), SR - odbytová cena Eidamskej tehly 45 % t. v. s. (bez DPH) z mliekarnie.

Ceny pšenice vo vybraných štátoch EÚ – 27
v EUR/t

Dátum	Dánsko	Belgicko	Francúzsko	Nemecko	Taliansko	Španielsko	Rakúsko
30. 10. 2008	167,67	145,00	145,54	144,50	168,50	185,00	181,50
6. 11. 2008	165,14	145,00	145,22	143,25	168,50	180,00	177,50
13. 11. 2008	161,17	146,00	139,72	144,25	168,50	180,00	177,50
20. 11. 2008	154,42	145,00	137,72	141,50	163,50	175,00	174,50
27. 11. 2008	-	143,00	132,72	142,50	-	175,00	171,50
4. 12. 2008	147,62	136,00	129,15	137,00	158,50	170,00	167,50
11. 12. 2008	140,95	132,00	125,15	-	158,50	166,00	162,50
18. 12. 2008	-	127,00	127,65	127,50	153,50	160,00	160,00
18. 12. 2008 <i>(Sk/t)</i>	4 255*	3 833	3 852	3 848	4 633	4 829	4 829
Dátum	Slovensko	Česko	Slovinsko	Poľsko	Maďarsko	Bulharsko	Rumunsko
30. 10. 2008	155,88	-	-	121,04	118,27	125,27	139,59
6. 11. 2008	154,58	-	171,71	124,50	115,65	125,27	143,07
13. 11. 2008	157,03	-	163,76	127,04	119,65	125,27	137,99
20. 11. 2008	152,74	-	184,68	121,18	118,39	122,71	138,65
27. 11. 2008	155,01	-	-	120,92	116,22	122,71	137,92
4. 12. 2008	158,61	-	194,09	126,65	122,81	107,37	137,59
11. 12. 2008	159,38	-	185,95	121,55	119,38	102,26	135,82
18. 12. 2008	145,81	-	-	120,54	-	102,26	132,51
18. 12. 2008 <i>(Sk/t)</i>	4 401	-	5 613*	3 638	3 604*	3 086	3 999

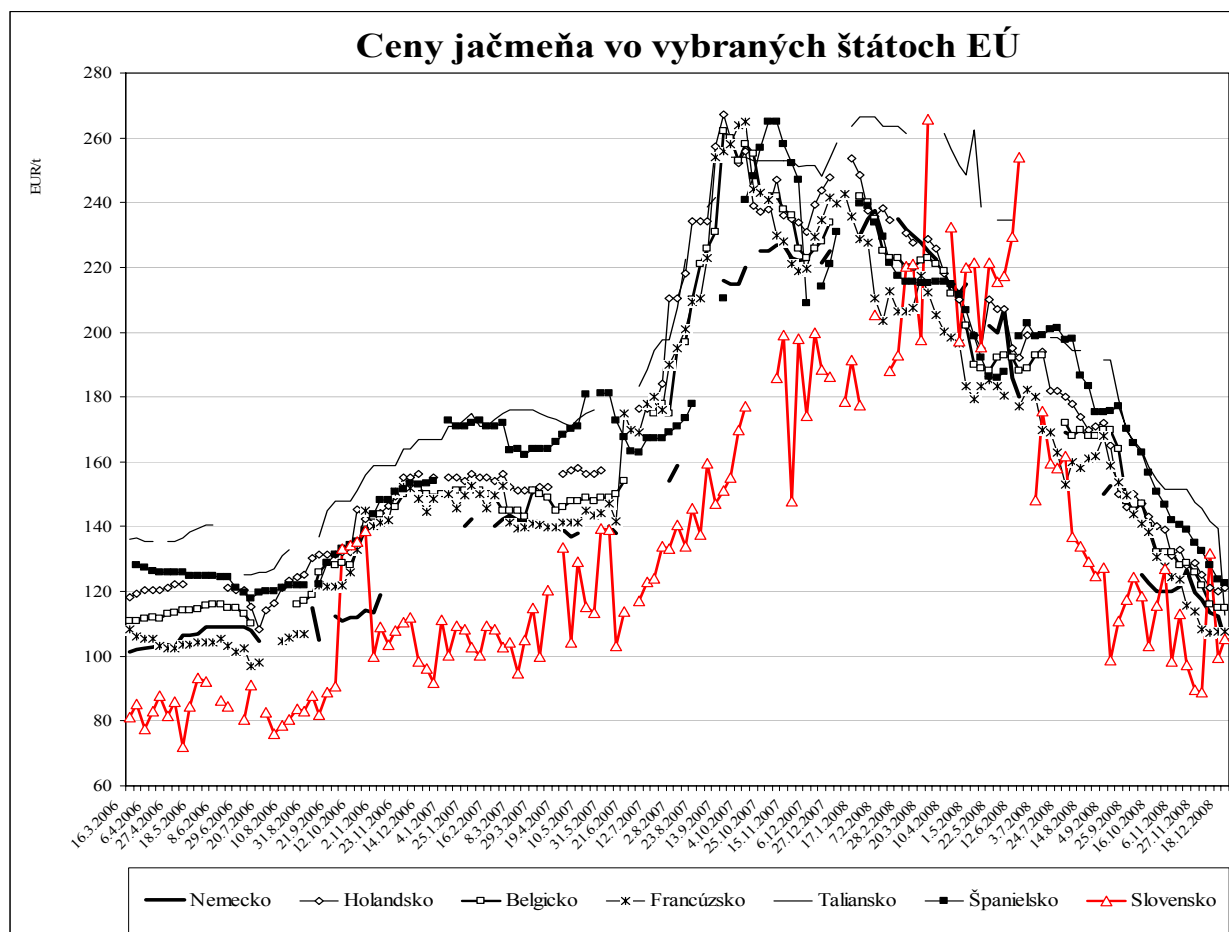
Zdroj: EK
*Ceny sú prerátané priemerom kurzov NBS za 51., *50. týždeň 2008*

Graf: PPA-ATIS

Pšenica: Nemecko: Mníchov - cena z burzy, potrav. pšenica; Belgicko: Brusel - cena z burzy, potrav. pšenica; Francúzsko: Rouen (Panifiable) - cena z burzy, potrav. pšenica; Taliansko: Boloňa - cena z burzy; Španielsko: Barcelona - cena z burzy, potrav. pšenica; Rakúsko - Viedeň - cena z burzy, Slovensko:

Bratislava - cena nahlásená do DG Agri, Veľká Británia: Liverpool - cena z burzy, 1/15. 5. 2008 Londýn - cena z burzy, Česká republika: *Brno - veľkoobchodná cena, Slovinsko: Ľublana - cena z burzy, Maďarsko - Budapešť, cena z burzy, Bulharsko: Burgas - veľkoobchodná cena, Rumunsko: Banat - cena z burzy.

Ceny jačmeňa vo vybraných štátoch EÚ – 27
v EUR/t

Dátum	Nemecko	Holandsko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Slovensko	Španielsko
14. 8. 2008	162,00	170,00	168,00	160,93	-	129,15	183,30
21. 8. 2008	-	171,00	168,00	161,93	-	124,67	175,20
28. 8. 2008	150,00	172,00	170,00	167,93	191,50	127,32	175,30
4. 9. 2008	152,50	165,00	170,00	158,86	191,50	98,87	175,50
11. 9. 2008	-	150,00	164,00	153,86	179,50	110,83	177,30
18. 9. 2008	150,00	146,00	148,00	149,86	169,50	117,38	170,10
25. 9. 2008	130,00	150,00	145,00	143,86	166,50	124,54	165,70
2. 10. 2008	125,00	147,00	147,00	140,79	163,50	118,45	163,00
9. 10. 2008	122,50	143,00	140,00	138,29	158,50	103,34	156,60
16. 10. 2008	120,00	140,00	132,00	130,79	154,50	115,78	150,75
23. 10. 2008	120,00	139,00	132,00	127,79	151,50	126,81	146,93
30. 10. 2008	120,00	131,00	132,00	124,29	151,50	98,33	141,90
6. 11. 2008	121,50	133,00	128,00	123,72	151,50	113,10	140,35
13. 11. 2008	126,50	128,00	129,00	115,72	151,50	97,29	139,08
20. 11. 2008	119,50	129,00	126,00	113,72	147,50	89,74	135,14
27. 11. 2008	117,50	125,00	122,00	108,22	145,50	89,02	132,30
4. 12. 2008	113,50	121,00	116,00	107,15	141,50	131,93	128,22
11. 12. 2008	112,50	120,00	115,00	107,65	139,50	99,61	123,80
18. 12. 2008	105,00	121,00	115,00	107,65	112,80	105,47	122,45
18. 12. 2008 (Sk/t)	3 169	3 652	3 471	3 249	3 404	3 183	3 696

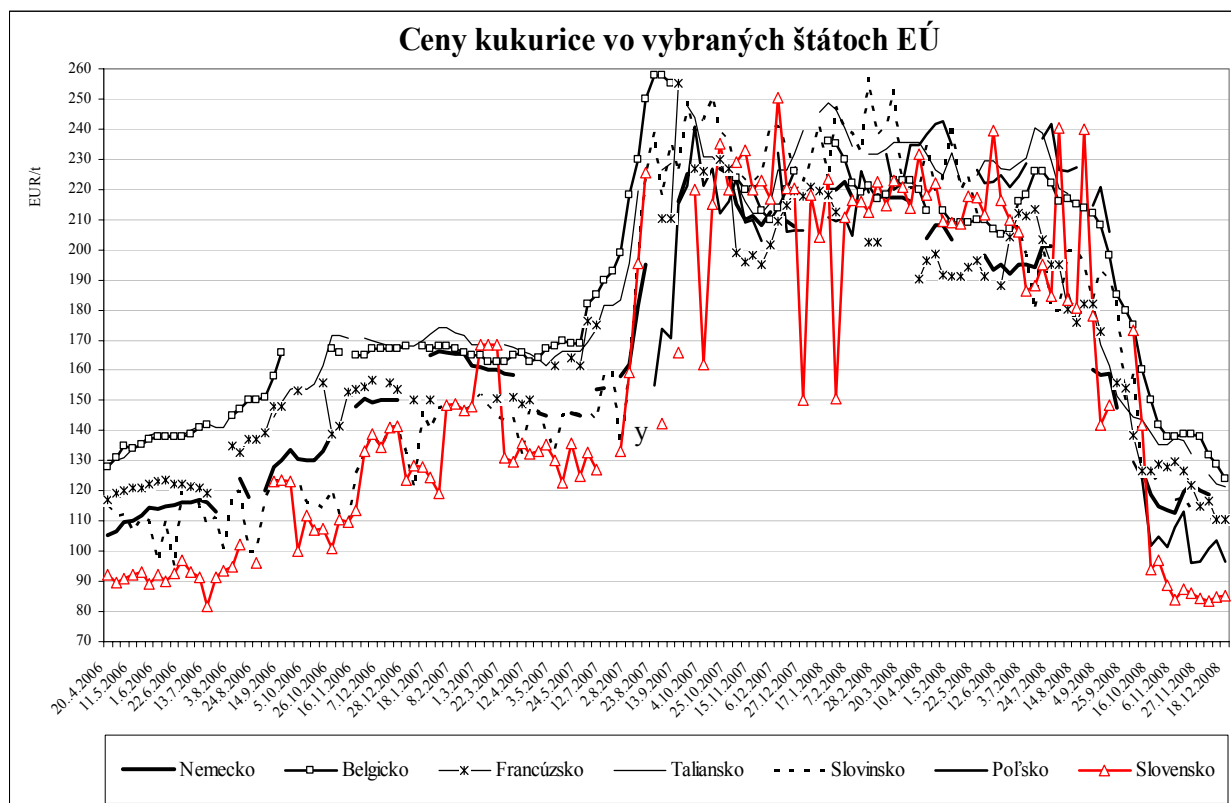
Zdroj: EK
Ceny sú prerátané priemerom kurzov NBS za 51. týždeň 2008

Graf: PPA-ATIS

Jačmeň: Nemecko: Mníchov - cena z burzy, krmný jačmeň, Belgicko: Brusel - cena z burzy, krmný jačmeň, Francúzsko: Rouen - cena z burzy, krmný jačmeň, Taliansko: Boloňa - cena z burzy,

krmný jačmeň, Slovensko: cena nahlásená do DG Agri, krmný jačmeň, Španielsko: Huesca - cena z burzy, krmný jačmeň.

Ceny kukurice vo vybraných štátoch EÚ – 27
v EUR/t

Dátum	Nemecko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Poľsko	Slovensko	Slovinsko
21. 8. 2008	-	214,00	182,09	-	-	240,07	194,61
28. 8. 2008	160,00	212,00	182,09	180,50	214,71	178,17	183,32
4. 9. 2008	158,50	208,00	173,02	168,50	220,90	141,81	193,27
11. 9. 2008	159,00	198,00	-	161,50	205,86	148,61	189,63
18. 9. 2008	147,50	185,00	156,02	151,50	-	-	183,43
25. 9. 2008	-	180,00	154,02	147,50	-	-	149,50
2. 10. 2008	-	175,00	138,29	144,50	129,91	173,33	159,87
9. 10. 2008	127,00	160,00	126,79	143,50	123,84	141,77	124,84
16. 10. 2008	119,00	150,00	126,79	139,50	101,82	93,84	126,16
23. 10. 2008	115,00	142,00	128,79	135,50	104,69	96,86	121,71
30. 10. 2008	113,50	138,00	127,79	135,50	101,58	88,61	-
6. 11. 2008	112,50	138,00	129,72	137,50	107,89	84,04	116,96
13. 11. 2008	119,50	139,00	126,72	136,50	112,96	87,33	117,79
20. 11. 2008	122,50	139,00	121,72	132,50	96,14	86,18	113,42
27. 11. 2008	120,00	138,00	114,72	-	96,67	84,50	112,93
4. 12. 2008	119,00	132,00	116,65	125,50	100,99	83,71	112,92
11. 12. 2008	-	129,00	110,65	122,50	103,55	84,62	107,20
18. 12. 2008	110,00	124,00	110,65	121,50	96,50	85,15	-
18. 12. 2008 (Sk/t)	3 320*	3 742	3 339	3 667	2 912	2 570	3 236*

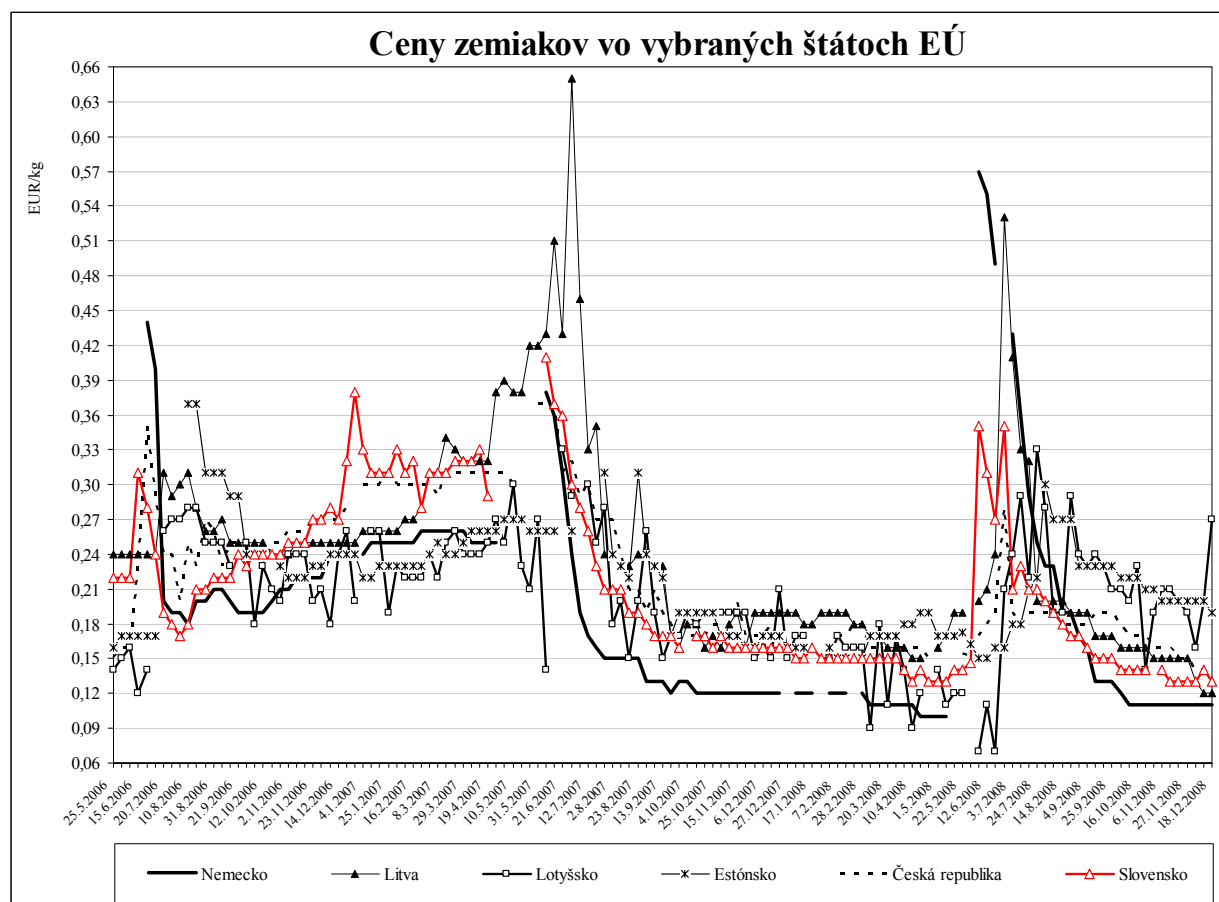
Zdroj: EK
*Ceny sú prerátané priemerom kurzov za 51., *50. týždeň 2008*

Graf: PPA-ATIS

Kukurica: Nemecko: Mníchov - cena z burzy, Belgicko: Brusel - cena z burzy, Francúzsko: Bordeaux (od 27. 9. 2007) - cena z burzy, Taliansko: Boloňa - cena z burzy; Rakúsko: Vie-

deň - cena z burzy, Slovensko: Bratislava - cena nahlásená do DG Agri, Slovinsko: Ľubl'ana - cena z burzy.

Ceny zemiakov vo vybraných štátoch EÚ – 27
v EUR/kg

Dátum	Nemecko	Estónsko	Litva	Lotyško	Česko	Slovensko
31. 7. 2008	0,23	0,30	0,20	0,28	0,19	0,20
7. 8. 2008	0,23	0,27	0,20	0,19	0,19	0,19
14. 8. 2008	0,19	0,27	0,20	0,19	0,18	0,18
21. 8. 2008	0,19	0,27	0,19	0,29	0,18	0,17
28. 8. 2008	0,17	0,23	0,19	0,24	0,18	0,17
4. 9. 2008	0,16	0,23	0,19	0,23	0,18	0,16
11. 9. 2008	0,13	0,23	0,17	0,24	0,19	0,15
18. 9. 2008	0,13	0,23	0,17	0,23	0,19	0,15
25. 9. 2008	0,13	0,23	0,17	0,21	0,19	0,15
2. 10. 2008	0,12	0,22	0,16	0,21	0,18	0,14
9. 10. 2008	0,11	0,22	0,16	0,20	0,17	0,14
16. 10. 2008	0,11	0,22	0,16	0,23	0,17	0,14
23. 10. 2008	0,11	0,21	0,16	0,14	0,17	0,14
30. 10. 2008	0,11	0,21	0,15	0,19	0,16	-
6. 11. 2008	0,11	0,20	0,15	0,21	0,16	0,14
13. 11. 2008	0,11	0,20	0,15	0,21	0,16	0,13
20. 11. 2008	0,11	0,20	0,15	0,20	0,15	0,13
27. 11. 2008	0,11	0,20	0,15	0,19	0,15	0,13
4. 12. 2008	0,11	0,20	0,13	0,16	0,14	0,13
11. 12. 2008	0,11	0,20	0,12	0,20	0,14	0,14
18. 12. 2008	0,11	0,19	0,12	0,27	-	0,13
18. 12. 2008 (Sk/kg)	3,32	5,73	3,62	8,15	4,23*	3,92

*Zdroj: IMDE - ceny sú farmárske, bez DPH, ceny sú prerátané priemerom kurzov NBS za 51., *50. týždeň 2008*

Graf: PPA-ATIS

Produkcia obilnín v Poľsku

Poľsko je samozásobiteľom obilnín s výnimkou rokov s extrémnym počasím. Vyváža sa odtiaľ aj veľa repky, najmä do Nemecka a obchod s obilninami sa rozrastá. Poľsko s plochou obilnín 8,6 mil. ha sa radí na tretiu pozíciu po Francúzsku a Nemecku. V uplynulých rokoch sa pohybovali produkcia a spotreba približne na rovnakej úrovni. Dočasne boli možné aj vývozy obilnín. V dôsledku klesajúcej domácej spotreby sa stupeň sebestačnosti v produkcii obilnín v Poľsku zvýšil na viac ako 100 %.

Atraktívnymi cenami bolo v predminu-

poveternostné podmienky hektárovú úrodu. Na základe vysokého podielu jarného jačmeňa (viac ako 80 %), klesla produkcia jačmeňa o jednu desatinu a ovsu až o 14 %.

Celková úroda obilnín v Poľsku by mala dosiahnuť 27,1 mil. t. Produkcia repky za rok 2008 je medziročne nižšia asi o 2 %, takmer 2,1 mil. t. Tým je Poľsko po Nemecku a Francúzsku tretím najväčším produkčným regiónom v EÚ.

Bilancia obilnín znova vyrovnaná

V hospodárskom roku 2006/07 bola výrazná prevaha dopytu nad ponukou, ponuka a dopyt sa v sezóne 2007/08 dostali opäť do rovnováhy. Výrazný rast domácej produkcie bol podľa informácií poľského poľnohospodárskeho inštitútu IERiGZ v súlade s rastom domácej spotreby 26,7 mil. t. S pomocou rozsiahleho importu obilnín sa mohli dobudovať zásoby obilnín. Zásoby boli na konci hospodárskeho roka 2007/08 na úrovni 2,2 (pred rokom 0,7) mil. t.

Aj v tomto hospodár-

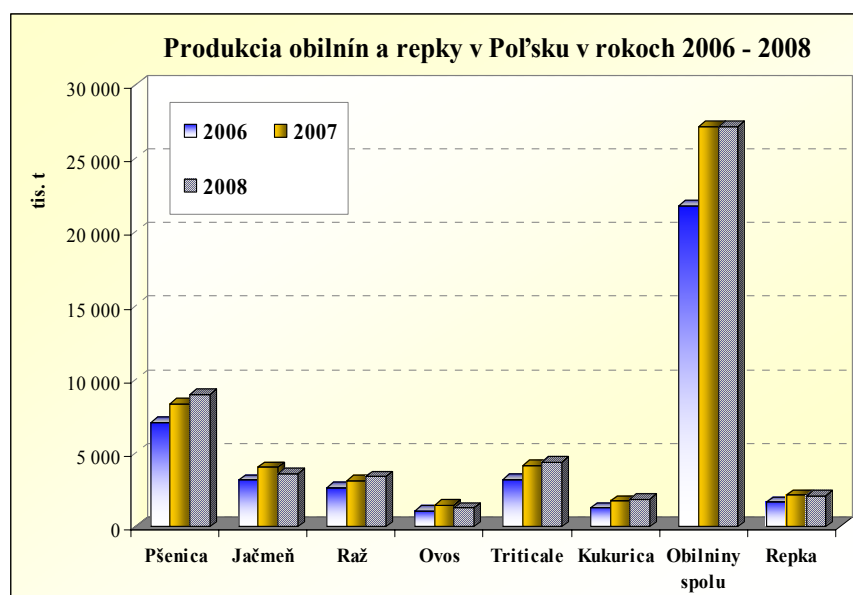
skom roku sú produkcia a spotreba na podobnej úrovni. Na export by sa mohli uvoľniť väčšie množstvá obilnín. Spotreba obilnín by mala naďalej klesať, pričom sa práve pred rokom znížila o 0,3 mil. t na 26,6 mil. t.

Nižšia potreba kŕmnych obilnín

Klesajúca potreba obilnín ja dôsledkom slabého dopytu po kŕmnych obilninách. Množstvo spotrebovaných kŕmnych obilnín pokleslo v hospodárskom roku 2007/08 v porovnaní k sezóne 2006/07 o 350 tis. t na takmer 17,2 mil. ton.

V poľnohospodárstve sa spotrebovalo menej obilnín, krmovinársky priemysel spotreboval na rozdiel od poľnohospodárstva viac kŕmnych obilnín, spolu 3,8 mil. t (v hosp. roku 2006/07 to bolo 3,6 mil. ton).

Pokračovanie na strane 14



lom roku stimulované najmä pestovanie obilnín a v sezóne 2008 sa rozloha rozšírila o 250 tis. ha (+3 %), čo bola najväčšia pestovateľská plocha od roku 2001. Tým by sa mohol viacročný pokles, ktorý v roku 2007 dosiahol s rozlohou 2,1 mil. ha svoju najnižšiu hodnotu od pádu „železnej opony“, zastaviť. Podobná situácia bola aj pri raži, ktorej areál sa v porovnaní k roku 2007 rozšíril o 6 % na 1,4 mil. ha. Percentuálne najväčšie rozšírenie bolo zaznamenané pri kukurici. Menšie boli najmä areály jačmeňa a ovsu. Aj pri repke bolo v priebehu viacerých rokov osiatych menej hektárov.

Úroda na úrovni predminulého roka

Kvôli silnému suchu v roku 2008 je množstvo úrody približne na úrovni predminulého roka. Najmä v severnom, západnom a strednom Poľsku ovplyvňujú nepriaznivé

Vyšší export repky

Dokončenie zo strany 13

Poľsko sa v minulom roku vyvinulo na exportéra repky, produkcia rastie rýchlejšie ako spracovanie. Z úrody v roku 2007, ktorá dosiahla rekordných 2,1 mil. t odobrali poľské mlyny na spracovanie v sezóne 2007/08 takmer 1,6 mil. t. Export obsiahol objem 509 tis. t, čo

bolo 2,6-krát viac ako v predchádzajúcej sezóne 2006/07. Z celkového exportu sa vyviezli 2/3 do Nemecka.

V tohtoročnej sezóne by sa malo podľa očakávania expertov spracovať v Poľsku 1,8 mil. ton repky.

PPA-ATIS/ZMP

Dažde poškodzujú úrodu ozimín v Austrálii

Silné dažde poškodzovali porasty ozimín v Austrálii, čo bude mať za následok škody na tohtoročnej úrode ozimín v Austrálii, informoval o tom Úrad pre poľnohospodárstvo a surovínové hospodárstvo (ABARE). Silné dažde sa okrem zníženia produkcie podpíšu aj pod nižšiu kvalitu vyprodukovaných obilnín. Dažde sú

však pozitívne pre porasty ciroka (*Sorghum*), ako aj bavlny a ryže, pre ktoré ešte neboli vydané varovné správy. Poľnohospodársky sektor očakáva v tohtoročnej sezóne úrodu ozimín na úrovni 31 mil. t, čo by bolo o 36 % viac ako v sezóne 2007/08, ktorá bola postihnutá suchom.

PPA-ATIS/ZMP

Ponuka kukurice bude podľa USDA vyššia

V sezóne 2008/09 dopadlo zásobenie pšenice lepšie ako sa predpokladalo. Ministerstvo poľnohospodárstva USA (USDA) zvýšilo v decembri 2008 odhad svetovej produkcie pšenice za uplynulú sezónu o 1,6 mil. t na 684 mil. t, v roku 2007 to bolo len 610,6 mil. t. Zároveň USDA znížilo svoj doterajší odhad spotreby o 0,5 mil. t na 656 mil. t (v roku 2007 to bolo 618,3 mil. t). Na konci tohto hospodárskeho roka sa očakáva previs 147,3 mil. t pšenice, čo je až o 2,1 mil. t pšenice viac ako sa uvádzalo v predchádzajúcom odhade.

Oveľa výraznejšie skorigovalo USDA svoj odhad produkcie kukurice. Odhad ponuky sa kvôli vyššej úrode v Číne, Kanade a EÚ zvýšil

v porovnaní s novembrovým hodnotami o 4,5 mil. t na 785,9 mil. t, v roku 2007 bola produkcia kukurice vo svete 792,3 mil. t. Zároveň sa však skorigovala smerom nadol prognóza svetovej spotreby kukurice, takmer o 8 mil. t na 789,9 mil. t. Len spotreba v USA sa odhaduje o 6,4 mil. t nižšia ako sa predtým očakávalo, najmä kvôli zníženiu dopytu v priemysle výroby bioetanolu. Napriek týmto neradostným číslam sa ceny kukurice na chicagskej burze výrazne upevnili. Dôvodom bol vývoj na trhoch s ropou a olejmi, slabý dolár, ako aj informácie o zmenšení pestovateľských plôch kukurice v roku 2009.

PPA-ATIS/USDA

Spotreba mlieka v Indii stúpa

Najviac mlieka na svete sa vyprodukuje v Indii, kde sa ale väčšina tohto množstva doteraz nespracováva priemyselne. V nasledujúcich rokoch by sa mala v Indii spotreba mlieka ešte zvýšiť, lebo vláda si dala za úlohu, že pokryje potrebu domácou produkciou mlieka.

V sezóne 2006/07 sa prvýkrát prekročil objem produkcie 10 mil. ton. Prognózy vychádzajú z toho, že dopyt po mlieku by mal v Indii do roku 2021 stúpnuť na 180 mil. ton.

Polovicu mlieka vyprodukovaného v Indii

tvorí byvolie mlieko. India je najväčším producentom byvolieho mlieka na svete. 48 % z tohto vyprodukovaného mlieka sa spotrebuje v domácnostiach producentov, 52 % sa predá. Asi tretina produkcie mlieka sa dostáva na trh. Existujú štátne programy, ktoré podporujú rozvoj mliekarenského sektora. Zameriavajú sa najmä na rozvoj hygieny a kvality výroby, na zlepšenie infraštruktúry na zber a spracovanie mlieka, ako aj na zvýšenie dojnosti.

PPA-ATIS/ZMP

Vydavateľ: PPA – ATIS Pôdohospodárska platobná agentúra - Agrárne trhové informácie Slovenska Dobrovičova 12 815 26 Bratislava ISSN 1336 – 443X	Zodpovedný pracovník: Ing. K. Prachárová e-mail: Katarina.Pracharova@apa.sk Telef.: 02/575 13 197 Ing. Tesfu Weldeesenbet, PhD. e-mail: Tesfu.Weldeesenbet@apa.sk Telef. 02/575 13 198	©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS. Všetky trhové informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa ATIS nezaručuje, ako aj nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté na základe ich využívania.
--	---	--